



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/52/700
S/1997/926
24 de noviembre de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo segundo período de sesiones
Tema 61 del programa
CUESTIÓN DE CHIPRE

CONSEJO DE SEGURIDAD
Quincuagésimo segundo año

Carta de fecha 24 de noviembre de 1997 dirigida al
Secretario General por el Representante Permanente
de Chipre ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención lo siguiente:

Si bien el Gobierno de Chipre protege fervientemente los lugares de culto pertenecientes a todas las creencias de Chipre, Turquía no ha cumplido hasta la fecha las obligaciones que le incumben en virtud del derecho internacional y las resoluciones de las Naciones Unidas sobre la cuestión. La violación más reciente fue la construcción de una mezquita en Kythrea en terrenos que pertenecen a Maria Nicolaidou Longinou, refugiada grecochipriota que vive en la actualidad en las zonas libres. Además, la mezquita en construcción ocupa parte del terreno de la Iglesia de Santa Marina colindante con la propiedad de la Sra. Longinou.

La zona de Chipre ocupada por Turquía contiene no sólo una gran parte del rico patrimonio arqueológico de la isla, sino también iglesias, monasterios y otros lugares y monumentos religiosos que son objeto diariamente de destrucción grave y extrema de envergadura y proporciones sin precedentes. Aprovecho la oportunidad para señalar que la usurpación de terrenos privados y el saqueo del patrimonio cultural y religioso de Chipre data de 1974, y que en todo este tiempo se han cometido robos y saqueos de tesoros sagrados en más de 100 iglesias y monasterios.

Desgraciadamente, los esfuerzos emprendidos hasta la fecha por las diversas organizaciones internacionales y personalidades del arte y la cultura no han logrado evitar la destrucción ni la exportación incontrolada del patrimonio de Chipre que forma parte del patrimonio religioso y cultural de la humanidad. En el contexto del nuevo clima internacional en que la protección y salvaguardia

A/52/700
S/1997/926
Español
Página 2

de los derechos humanos, incluidos los culturales, constituyen el núcleo de las actividades de las Naciones Unidas, reiteramos la petición de que se tomen las medidas necesarias para responder con más eficacia a la empresa de acabar con las políticas anacrónicas de Turquía.

Le agradecería tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 61 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sotos ZACKHEOS
Embajador
Representante Permanente
